

## Lektion 8

# Hilfe und Notfälle / Help and Emergencies

Willkommen zu Lektion 8!

In der heutigen Lektion lernen Sie sprachliche Mittel kennen, um in Notfällen und Gefahrensituationen angemessen zu reagieren, Hilfe zu leisten oder selbst Unterstützung anzufordern.

*In today's lesson, you'll learn useful language to respond appropriately in emergencies or dangerous situations, to offer help, or to request assistance yourself.*

## WIEDERHOLUNG

### 56. Ordnen Sie den Aussagen eine passende Funktion zu.

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Diskursmarker              | ___ a. Gibt es das Wort auf Deutsch?       |
| 2. Pausenfüller               | ___ b. Weißt du, was ich meine?            |
| 3. Verständnissicherung       | ___ c. Sie sind auch nicht von hier, oder? |
| 4. Rückversicherung           | ___ d. Genau.                              |
| 5. Unwissenheit ausdrücken    | ___ e. Nicht ganz.                         |
| 6. Bestätigungsfrage          | ___ f. Gute Frage ...                      |
| 7. Bestätigung und Zustimmung | ___ g. Keine Ahnung.                       |
| 8. Verneinung und Korrektur   | ___ h. Also, ...                           |

### 57. Formulieren Sie für jede Funktion eine weitere Aussage.

- |                               |       |
|-------------------------------|-------|
| 1. Diskursmarker              | _____ |
| 2. Pausenfüller               | _____ |
| 3. Verständnissicherung       | _____ |
| 4. Rückversicherung           | _____ |
| 5. Unwissenheit ausdrücken    | _____ |
| 6. Bestätigungsfrage          | _____ |
| 7. Bestätigung und Zustimmung | _____ |
| 8. Verneinung und Korrektur   | _____ |

**Warnhinweise** / Warning Notices

Zu Beginn der heutigen Lektion widmen wir uns gängigen Warnhinweisen, die im Alltag häufig vorkommen und vor potenziellen Gefahren schützen sollen.

*We begin today's lesson with common warning signs that you may encounter in everyday life. These are meant to alert you to potential dangers and help prevent accidents.*

<b>Achtung!</b>	Attention!	Attention!
<b>Vorsicht!</b>	Caution!	Caution!
<b>Warnung!</b>	Warning!	Warning!

Tab. 8.1: Warnhinweise

Solche Hinweise finden sich häufig auf Schildern, etwa an Türen, Maschinen oder Baustellen. Sie können jedoch auch mündlich verwendet werden, um andere in akuten Situationen schnell zu warnen.

*Such warnings are often found on signs – e.g., on doors, machines, or at construction sites. However, they can also be used verbally to quickly alert others in dangerous or urgent situations.*

**Verbotsschilder** / Prohibition Signs

Erinnern Sie sich an den Exkurs in Lektion 4? Dort haben Sie bereits erste Warnhinweise in Form von Verbotsschildern kennengelernt. Diese werden zwar meist durch ein Piktogramm ergänzt, um ein übersprachliches Verständnis zu gewährleisten, jedoch kann es selten auch vorkommen, dass die unterstützende Grafik fehlt.

*Do you remember the excursus from Lesson 4? There, you already encountered your first warning signs in the form of prohibition symbols. These are usually accompanied by a pictogram to ensure understanding regardless of language. However, in some rare cases, the supporting graphic may be missing.*

**58. Können Sie sich an die Bedeutung der folgenden Aussagen erinnern?  
Übersetzen Sie.**

<b>Fotografieren verboten</b>	<b>Schwimmen verboten</b>	<b>Essen und Trinken verboten</b>
_____	_____	_____

**Warnrufe** / Emergency Warnings

Neben den Warnhinweisen helfen in akuten Gefahrensituationen auch folgende, kurze Ausrufe dabei, sich selbst oder andere schnell zu schützen oder auf Risiken aufmerksam zu machen.

*In addition to warning notices, in acute danger, the following short exclamations can help protect yourself or others and draw attention to a potential threat quickly.*

<b>Halt!</b>	Hold!	Stop!
<b>Halten Sie!</b>	Hold You!	Stop!
<b>Stopp!</b>	Stop!	Stop!
<b>Stoppen Sie!</b>	Stop You!	Stop!
<b>Pass auf!</b>	[Watch out]!	Watch out!
<b>Passen Sie auf!</b>	[Watch] You [out]!	Watch out!

Tab. 8.2: Warnrufe



All of these phrases are generally interchangeable. For your own use, it's enough to learn just one of them actively. However, for passive understanding, it's helpful to be familiar with all of them – just in case.

**Hilfe rufen** / Calling for Help

Befinden Sie sich in einer akuten Notsituation, können Sie mit diesen Ausdrücken gezielt und schnell auf Ihre Lage aufmerksam machen und Hilfe anfordern.

*If you find yourself in an emergency situation, the following expressions allow you to quickly and clearly signal for help.*

<b>Hilfe!</b>	Help!	Help!
<b>Hilf mir!</b>	Help me!	Help me!
<b>Helfen Sie mir!</b>	Help You me!	Help me!
<b>Ich brauche Hilfe.</b>	I need help.	I need help.

Tab. 8.3: Hilfe rufen

Während die ersten drei Einträge in Tab. 8.3 einen stark alarmierenden Charakter haben und Ihre Umgebung in eine entsprechende Alarmbereitschaft versetzen, kann

der Satz „Ich brauche Hilfe“ grundsätzlich auch in neutralen Situationen gebraucht werden und wird entsprechend mit einem ruhigeren Tonfall kommuniziert.

*The first three entries in Tab. 8.3 carry a strong sense of urgency and are likely to put those around you on alert. In contrast, the phrase „Ich brauche Hilfe“ can also be used in less urgent situations and is then typically spoken with a calmer tone.*

**To ask for help in non-emergency situations – e.g., when asking for directions – we already covered suitable phrases in Lesson 4 (Tab. 4.9). Write down at least one version.**

**Hilfe anbieten** / Offering Help

Wie bereits in Lektion 4 angedeutet, begegnet man im Alltag immer wieder engagierten Angestellten oder hilfsbereiten Mitmenschen, die gerne ihre Unterstützung anbieten. Solche Hilfsangebote werden sprachlich oft durch folgende Fragen eingeleitet.

*As already mentioned in Lesson 4, in everyday life you'll often encounter helpful staff or considerate people who are happy to offer assistance. Such offers of help are usually introduced with one of the following questions.*

<b>Brauchst du Hilfe?</b>	Need you help?	Do you need help?
<b>Brauchen Sie Hilfe?</b>	Need You help?	Do you need help?
<b>Kann ich dir/Ihnen helfen?</b>	Can I you/You help?	Can I help you?

Tab. 8.4: Hilfe anbieten

Um auf ein Hilfsangebot angemessen zu reagieren – sei es, um es dankbar anzunehmen oder höflich abzulehnen –, können Sie folgende Wendungen nutzen.

*To respond appropriately to an offer of help – whether gratefully accepting it or politely declining – you can use the following expressions.*

<b>Ja, bitte.</b>	Yes, please.	Yes, please.
<b>Alles gut, danke.</b>	All good, thanks.	Everything's fine, thanks.
<b>Das ist sehr freundlich von dir/Ihnen.</b>	That is very friendly from you/You.	That is very kind of you.

Tab. 8.5: auf Hilfsangebote reagieren

**Um Auskunft bitten** / Asking for Information

Um nach konkreter Auskunft zu fragen, z. B. nach Orten oder dem Weg, können Sie sich – alternativ zu den Inhalten aus Lektion 4 – an folgenden Wendungen orientieren.

*To ask for specific information – such as directions or locations – you can use the following phrases as an alternative to those introduced in Lesson 4.*

<b>Weißt du, ...</b>	Know you, ...	Do you know ...?
<b>Wissen Sie, ...</b>	Know You, ...	Do you know ...?
<b>... wo der Bahnhof/ die Polizeistation/das Fundbüro ist?</b>	... where the train station/the police- station/the find-office is?	... where the train station/ police station/lost property office is?
<b>... wie ich in die Stadt/ zum Bahnhof komme?</b>	... how I in(to) the city/ to-the train station come?	... how I can get to the city/to the train station?
<b>... welchen Bus/Zug ich nehmen muss?</b>	... which bus/train I take must?	... which bus/train I have to take?

Tab. 8.6: um Auskunft bitten

Alternativ ist in solchen Kontexten auch die Formulierung mit „Gibt es ...?“ üblich und funktional.

*Alternatively, in these situations the phrase „Gibt es ...?“ is also common and useful.*

<b>Gibt es hier (in der Nähe) eine Polizeistation/ein Fundbüro?</b>	Gives it here (in the proximity) a police- station/a find-office?	Is there a police station/ lost property office (nearby)?
---	---	---

Tab. 8.7: um Auskunft bitten: „Gibt es hier ...?“

Natürlich kann es auch sein, dass Sie jemanden erwischen, der selbst nicht ortskundig ist. In solchen Fällen müssen Sie mit einer der folgenden Antworten rechnen.

*Of course, it's also possible that the person you ask is unfamiliar with the area themselves. In such cases, you might hear one of the following responses.*

<b>Tut mir leid, ich bin nicht von hier.</b>	Does me sorrow, I am not from here.	Sorry, I'm not from here.
<b>Tut mir leid, das weiß ich nicht.</b>	Does me sorrow, that know I not.	Sorry, I don't know that.

Tab. 8.8: keine Auskunft



The phrase „Tut mir leid“ is a common alternative to „Entschuldigung“ when expressing sincere regret. However, unlike „Entschuldigung“, it cannot be used to start a conversation or get someone's attention.

Um auf den Hinweis Ihres Gesprächspartners freundlich zu reagieren, können Sie Folgendes sagen.

*To respond politely to your conversation partner's answer, you can say the following.*

<b>Kein Problem.</b>	No problem.	No problem.
<b>Danke trotzdem.</b>	Thanks despite-that.	Thanks anyway.

Tab. 8.9: auf keine Auskunft reagieren

### Technische Anliegen: Ladegerät und Telefon / Technical Matters: Charger and Phone

Im digitalen Zeitalter kann sich ein leerer Handyakku ebenfalls als Notlage erweisen – besonders unterwegs oder auf Reisen. Die folgenden Wendungen helfen Ihnen weiter.

*In today's digital world, a dead phone battery can easily turn into a real problem – especially when you're out and about or traveling. The following phrases will help you in such situations.*

<b>Hast du (vielleicht) ein Ladegerät für mich?</b>	Have you (maybe) a load-device for me?	Do you have a charger for me?
<b>Hätten Sie (vielleicht) ein Ladegerät für mich?</b>	[Would have] You (maybe) a load-device for me?	Would you happen to have a charger for me?
<b>Kann ich mein Handy hier laden?</b>	Can I my phone here load?	Can I charge my phone here?
<b>Gibt es hier eine Steckdose?</b>	Gives it here a plug-can?	Is there a power outlet here?

Tab. 8.10: Handy aufladen

Wenn keine Möglichkeit besteht, das eigene Handy aufzuladen, können Sie auch darum bitten, das Telefon einer anderen Person benutzen zu dürfen.

*If there's no way to charge your own phone, you can also politely ask to use someone else's device.*

<b>Kann ich (vielleicht) dein Telefon benutzen?</b>	Can I maybe your telephone use?	Can I maybe use your phone?
<b>Könnte ich (vielleicht) Ihr Telefon benutzen?</b>	Could I maybe Your telephone use?	Could I maybe use your phone?

Tab. 8.11: Telefon benutzen

Ihr Anliegen können Sie mit den folgenden Formulierungen begründen.

*You can justify your request using the following phrases.*

<b>Ich habe keinen Akku mehr.</b>	I have no battery more.	My battery is dead.
<b>Mein Handy ist leer.</b>	My [mobile phone] is empty.	My (mobile) phone is out of battery.

Tab. 8.12: Akku leer

**Verlust und Diebstahl melden** / Reporting Loss and Theft

Wenn persönliche Gegenstände fehlen, können Sie den Verlust mithilfe dieser Formulierungen deutlich machen.

*If personal belongings are missing, you can express the situation using the following phrases.*

<b>Ich finde meine Sachen nicht.</b>	I find my things not.	I can't find my things.
<b>Ich finde meine Tasche nicht.</b>	I find my bag not.	I can't find my bag.
<b>Ich finde mein Handy nicht.</b>	I find my [mobile phone] not.	I can't find my phone.
<b>Ich finde meinen Geldbeutel nicht.</b>	I find my [wallet] not.	I can't find my wallet.

Tab. 8.13: Verlust melden

Alternativ können Sie auch diese verkürzten Sätze nutzen.

*Alternatively, you can use these shorter expressions.*

<b>Meine Sachen sind weg.</b>	My things are away.	My things are gone.
<b>Meine Tasche ist weg.</b>	My bag is away.	My bag is gone.
<b>Mein Handy ist weg.</b>	My [mobile phone] is away.	My phone is gone.
<b>Mein Geldbeutel ist weg.</b>	My [wallet] is away.	My wallet is gone.

Tab. 8.14: Verlust melden – Alternative 1

Wenn Sie vermuten, dass Sie Ihre Sachen verloren haben, können Sie dies mit den folgenden Wendungen explizit kommunizieren.

*If you suspect that you've lost your items, the following phrases help you express that explicitly.*

<b>Ich habe meine Sachen verloren.</b>	I have my things lost.	I've lost my things.
<b>Ich habe meine Tasche verloren.</b>	I have my bag lost.	I've lost my bag.
<b>Ich habe mein Handy verloren.</b>	I have my [mobile phone] lost.	I've lost my phone.
<b>Ich habe meinen Geldbeutel verloren.</b>	I have my [wallet] lost.	I've lost my wallet.

Tab. 8.15: Verlust melden – Alternative 2

Vermuten Sie hingegen einen Diebstahl, können Sie dies mit der folgenden Aussage klar zum Ausdruck bringen.

*If, on the other hand, you suspect theft, you can express this clearly with the following sentence.*

<b>Jemand hat meine Sachen gestohlen.</b>	Someone has my things stolen.	Someone stole my things.
---	-------------------------------	--------------------------

Tab. 8.16: Diebstahl melden

**Was sagen Sie?**

Sie finden Ihr Handy nicht: \_\_\_\_\_

Ihr Geldbeutel ist weg: \_\_\_\_\_



**Überforderung ausdrücken** / Expressing Overwhelm

In derartigen Notsituationen, etwa bei einer verlorenen Tasche oder einem leeren Handy-Akku, ist es verständlich, gewisse emotionale Reaktionen wie Überforderung oder Unsicherheit zu verspüren. Diese können Sie mit folgenden Wendungen sprachlich ausdrücken.

*In such stressful situations – e.g., when you’ve lost your bag or your phone battery is dead – it’s completely natural to feel overwhelmed or uncertain. You can express those emotions with the following phrases.*

<b>Was mache ich jetzt?</b>	What make I now?	What do I do now?
<b>Was soll ich jetzt machen?</b>	What shall I now make?	What should I do now?
<b>Ich weiß nicht, was ich (jetzt) tun soll.</b>	I know not, what I (now) do shall.	I don’t know what to do (now).

Tab. 8.17: Überforderung ausdrücken

Zu beachten ist, dass diese Fragen und Aussagen grundsätzlich rhetorischer Natur sind, also keine echte Frage zur Informationsgewinnung sein müssen. Allerdings können Sie diese Fragen auch tatsächlich an jemanden richten, um Informationen zu suchen.

*Keep in mind that these questions are often rhetorical and not necessarily meant to obtain information. However, you can also ask them sincerely if you’re genuinely seeking advice.*

**Notruf** / Emergency Call

Für dringende Notfälle – etwa bei Bränden, medizinischen Notlagen oder anderen Gefahrensituationen – ist es wichtig, Einsatzkräfte verständigen zu können oder diese verständigen zu lassen.

*In urgent emergencies – such as fires, medical incidents, or other dangerous situations – it is important to be able to contact emergency services yourself or have someone else do so for you.*

<b>Rufen Sie bitte die Feuerwehr/Polizei/ Rettung!</b>	Call You please the fire department/police/ ambulance!	Please call the fire department/police/ ambulance!
<b>Könnten Sie bitte die Feuerwehr/Polizei/ Rettung rufen?</b>	Could You please the fire department/police/ ambulance call?	Could you please call the fire department/police/ ambulance?

Tab. 8.18: Notruf veranlassen

**Wichtige Notrufnummern in DACH-Region** / Important Emergency Numbers in the DACH Region

In den folgenden Tabellen finden Sie die wichtigsten Notrufnummern aufgeschlüsselt nach den Ländern des deutschen Sprachraums.

*The following table lists the most important emergency numbers, broken down by country in the German-speaking region.*

Land	Polizei	Feuerwehr	Rettung
Deutschland	110	112	112
Österreich	133	122	144
Schweiz	117	118	144

Tab. 8.19: Notrufnummern im DACH-Raum

In allen EU-Ländern sowie der Schweiz können Sie außerdem den Euronotruf unter der Nummer 112 wählen, um sich mit den Behörden und Notfalleinrichtungen verbinden zu lassen, die sich am nächsten zu Ihrem Standort befinden.

*In all EU countries as well as Switzerland, you can also dial the European emergency number 112 to be connected with the nearest authorities and emergency services based on your location.*

Euronotruf	112
------------	-----

Tab. 8.20: Euronotrufnummer



Since confusion about emergency numbers is common, these memory aids can help you remember them. Above all, focus on the numbers of the county relevant to you.

**Euronotruf:**

112 „1 Europa, 1 Notruf, 2usammen“ (stylised for „Zusammen“ – together)

**Deutschland:**

- 110 The 10 can be visualised as a police cap.
- 112 Corresponds to the *Euronotruf*.

**Österreich:**

- 122 The two „2s“ are reminiscent of fire hoses.
- 144 The two „4s“ can be thought of as the seats in an ambulance.

**Schweiz:**

- 117 The „7“ can be imagined as a police pistol.
- 118 The „8“ is reminiscent of a fire hose.
- 144 The two „4s“ can be thought of as the seats in an ambulance.

## HÖREN UND LESEN

Hören und lesen Sie die folgenden Dialoge und beantworten Sie anschließend die Fragen in ganzen Sätzen.

### Audio 8.21 **Wo ist das Fundbüro?**

- Frau Weber:* Entschuldigung, könnten Sie mir vielleicht helfen?
- Herr Meier:* Natürlich, gerne. Was kann ich für Sie tun?
- Frau Weber:* Ich habe meine Tasche verloren und suche das Fundbüro. Wissen Sie, wo das ist?
- Herr Meier:* Lassen Sie mich kurz überlegen ... Das Fundbüro ist in der Polizeistation.
- Frau Weber:* Wissen Sie, wie ich dorthin komme?
- Herr Meier:* Das ist direkt im Stadtzentrum. Das ist nicht weit von hier. Gehen Sie geradeaus und dann nach links bis zur U-Bahnstation. Es gibt auch ein Restaurant dort.
- Frau Weber:* Perfekt, vielen Dank.
- Herr Meier:* Kein Problem, gerne.

*Was hat Frau Weber verloren?*

*Wo ist das Fundbüro?*

### Audio 8.22 **Meine Sachen sind weg!**

- Maria:* Meine Sachen sind weg!
- Julian:* Deine Sachen? Bist du sicher?
- Maria:* Ja. Ich finde sie nicht.
- Julian:* Hast du dein Handy?
- Maria:* Nein, mein Handy ist auch weg. Was mache ich jetzt?
- Julian:* Wo hast du sie verloren?
- Maria:* Gute Frage ... ich weiß nicht genau. Gibt es hier in der Nähe ein Fundbüro oder so?
- Julian:* Tut mir leid, das weiß ich nicht. Vielleicht in der Polizeistation?
- Maria:* Was soll ich jetzt machen?
- Julian:* Hat sie jemand gestohlen?
- Maria:* Keine Ahnung.
- Julian:* Gehen wir zur Polizeistation. Vielleicht kann uns die Polizei helfen.
- Maria:* Na gut, in Ordnung.

*Was hat Maria verloren?*

*Hat Maria ihr Handy?*

**59. Sie möchten jemanden warnen oder stoppen – welche Ausrufe passen? Kreuzen Sie an.**

a. Halt!	<input type="checkbox"/>
b. Halten Sie!	<input type="checkbox"/>
c. Stopp!	<input type="checkbox"/>
d. Stoppen Sie!	<input type="checkbox"/>
e. Pass auf!	<input type="checkbox"/>
f. Passen Sie auf!	<input type="checkbox"/>

**60. Welche Wendungen aus der vorherigen Übung passen für formelle Kontexte? Schreiben Sie sie auf.**

---

**61. Formulieren Sie vier Ausrufe, um Hilfe zu rufen.**

1. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_

**62. Formulieren Sie eine höfliche Reaktion, wenn Sie keine Hilfe brauchen.**

„Brauchen Sie Hilfe?“

---

**63. Vervollständigen Sie die Fragesätze.**

1. Weißt du, wo der Bahnhof \_\_\_\_\_?  
2. Wissen Sie, wie ich in die Stadt \_\_\_\_\_?  
3. Wissen Sie, welchen Zug ich \_\_\_\_\_?  
4. \_\_\_\_\_ es hier in der Nähe eine Polizeistation?

**64. Formulieren Sie eine höfliche Reaktion.**

„Tut mir leid, ich bin nicht von hier.“

---

**65. Ergänzen Sie die Lücken. In jedem Block fehlen dieselben Wörter.**

**1. Welches Wort fehlt?**

Ich \_\_\_\_\_ meine Sachen nicht.

Ich \_\_\_\_\_ meine Tasche nicht.

Ich \_\_\_\_\_ mein Handy nicht.

Ich \_\_\_\_\_ meinen Geldbeutel nicht.

**2. Welches Wort fehlt?**

Meine Sachen sind \_\_\_\_\_.

Meine Tasche ist \_\_\_\_\_.

Mein Handy ist \_\_\_\_\_.

Mein Geldbeutel ist \_\_\_\_\_.

**3. Welche Wörter fehlen?**

Ich \_\_\_\_\_ meine Sachen \_\_\_\_\_.

Ich \_\_\_\_\_ meine Tasche \_\_\_\_\_.

Ich \_\_\_\_\_ mein Handy \_\_\_\_\_.

Ich \_\_\_\_\_ meinen Geldbeutel \_\_\_\_\_.

**66. Ordnen Sie die direkten Übersetzungen den Aussagen zu.**

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Can I my phone here load?     | ___ a. Was mache ich jetzt?               |
| 2. Gives it here a plug-can?     | ___ b. Was soll ich jetzt machen?         |
| 3. I have no battery more.       | ___ c. Gibt es hier eine Steckdose?       |
| 4. My phone is empty.            | ___ d. Jemand hat meine Sachen gestohlen. |
| 5. Someone has my things stolen. | ___ e. Kann ich mein Handy hier laden?    |
| 6. What make I now?              | ___ f. Mein Handy ist leer.               |
| 7. What should I now make?       | ___ g. Ich weiß nicht, was ich tun soll.  |
| 8. I know not, what I do should. | ___ h. Ich habe keinen Akku mehr.         |

**67. Formulieren Sie Sätze, um Hilfe durch Einsatzkräfte holen zu lassen.**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

**68. Setzen Sie die Fragen in die formelle Form.**

1. „Hast du vielleicht ein Ladegerät für mich?“

---

2. „Kann ich vielleicht dein Telefon benutzen?“

---

3. „Brauchst du Hilfe?“

---